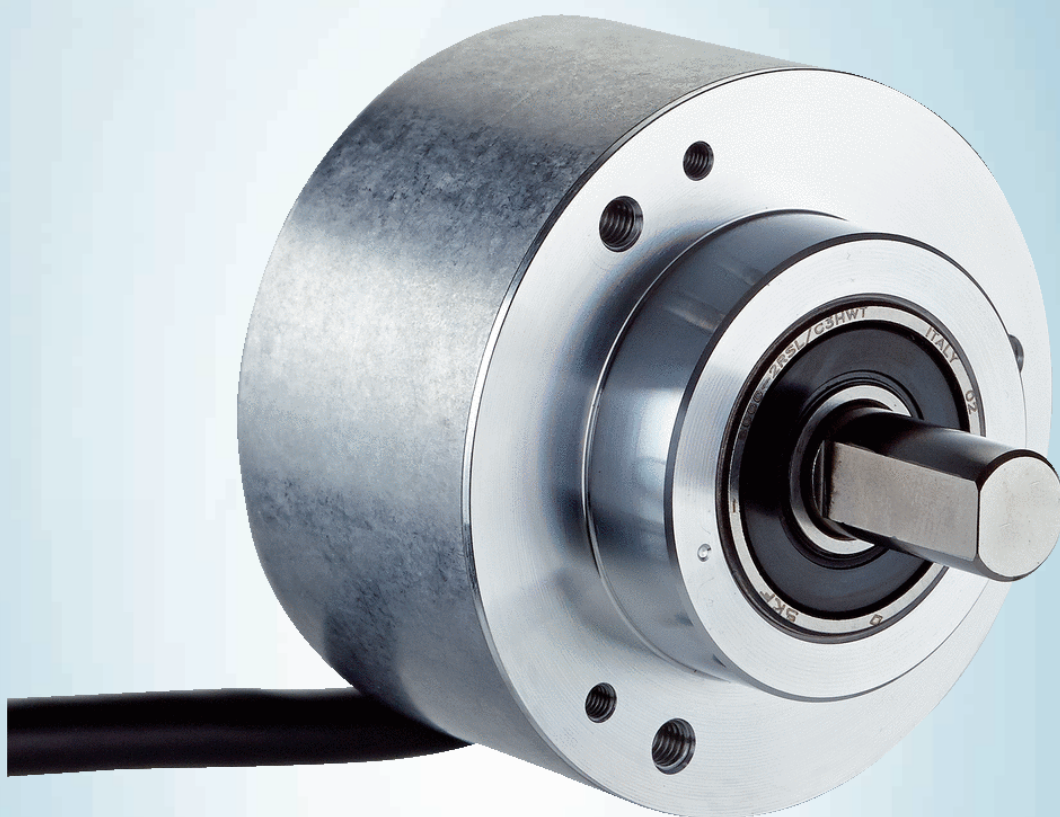




DBS60E-S4FK00500

DBS60 Core

增量型編碼器

SICK
Sensor Intelligence.



圖示僅供參考



訂購資訊

型號	貨號
DBS60E-S4FK00500	1088762

其他設備結構與配件 → www.sick.com/DBS60_Core

詳細技術資料

性能

每圈脈衝	500
量測步距	≤ 90° 每圈電動/脈衝
量測步調誤差	± 18° / 每圈脈衝
誤差極限	量測步進偏差 x3
占空率	≤ 0.5 ± 5%

介面

通訊介面	增量
通訊介面詳情	TTL / HTL ¹⁾
訊號通道數量	6通道
初始化時間	< 5 ms ²⁾
輸出頻率	+ 300 kHz ³⁾
負載電流	≤ 30 mA, 每條線路
輸入功率	≤ 0.5 W (無負載)

¹⁾ 輸出電平依電源電壓而定。²⁾ 經過該時間後，可以讀取有效信號。³⁾ 高達450 kHz應要求提供。

電氣資料

連接類型	電纜線, 8蕊, 萬用型, 1.5 m ¹⁾
電源電壓	4.5 ... 30 V
參考信號, 數量	1
參考信號, 位置	90°, 電氣, 邏輯連接A與B
極性反向保護	✓
輸出短路保護	✓ ²⁾
MTTFd: 無危險故障工作時間	500 年 (EN ISO 13849-1) ³⁾

¹⁾ 定位通用型電纜線接頭時，應能夠沿徑向或軸向無折彎地敷設纜線。²⁾ 允許最多30 s對另一線路US或對地短路。³⁾ 本產品為標準產品，非機械指令中規定的安全裝置。該值的計算基準為平均環境溫度40°C，元件額定負載下，使用頻率為每年8760小時。任何電子元件的失效皆視為危險故障。詳細資訊請參考文件編號 8015532。

機械資料

機械規格	實心軸, 法蘭面
軸直徑	10 mm ¹⁾
直線軸承	19 mm
法蘭類型/連接固定片	帶3 x M3與3 x M4的法蘭
重量	+ 0.3 kg ²⁾
軸材質	不鏽鋼
法蘭材質	鋁
外殼材質	鋁
電纜線材質	PVC
啟動轉矩	+ 1.2 Ncm (+20 °C)
運作轉矩	1.1 Ncm (+20 °C)
徑向/軸向允許軸負荷	100 N (徑向) ³⁾ 50 N (軸向) ³⁾
工作轉速	6,000 min ⁻¹ ⁴⁾
最大工作轉速	9,000 min ⁻¹ ⁵⁾
轉子的轉動慣量	33 gcm ²
軸承壽命	3.6 x 10 ⁹ 圈
角加速度	≤ 500,000 rad/s ²

¹⁾ 其他應要求提供。

²⁾ 針對附公接頭連接的電纜線或附公接頭連接的編碼器。

³⁾ 可在軸承壽命有限的條件下實現較高的數值。

⁴⁾ 溫升為3.2 K / 1,000 min⁻¹，設計時注意工作溫度範圍。

⁵⁾ 不會導致編碼器出現機械損壞的最大速度。可能影響使用壽命與信號質量。請注意最大輸出頻率。。

環境資料

EMC	根據EN 61000-6-2和EN 61000-6-3
IP等級	IP67, 外殼側 (根據IEC 60529) IP65, 軸側 (根據IEC 60529)
允許的相對濕度	90 % (不允許光學掃描凝結)
工作溫度範圍	−30 °C ... +100 °C, 每圈最多3000個脈衝時 ¹⁾
儲存溫度範圍	−40 °C ... +100 °C, 無包裝
耐衝擊	250 g, 3 ms (根據EN 60068-2-27)
耐振動	30 g, 10 Hz ... 2,000 Hz (根據EN 60068-2-6)

¹⁾ 如果未做其他說明，則這些數值涉及所有機械規格，包括推薦的附件。。

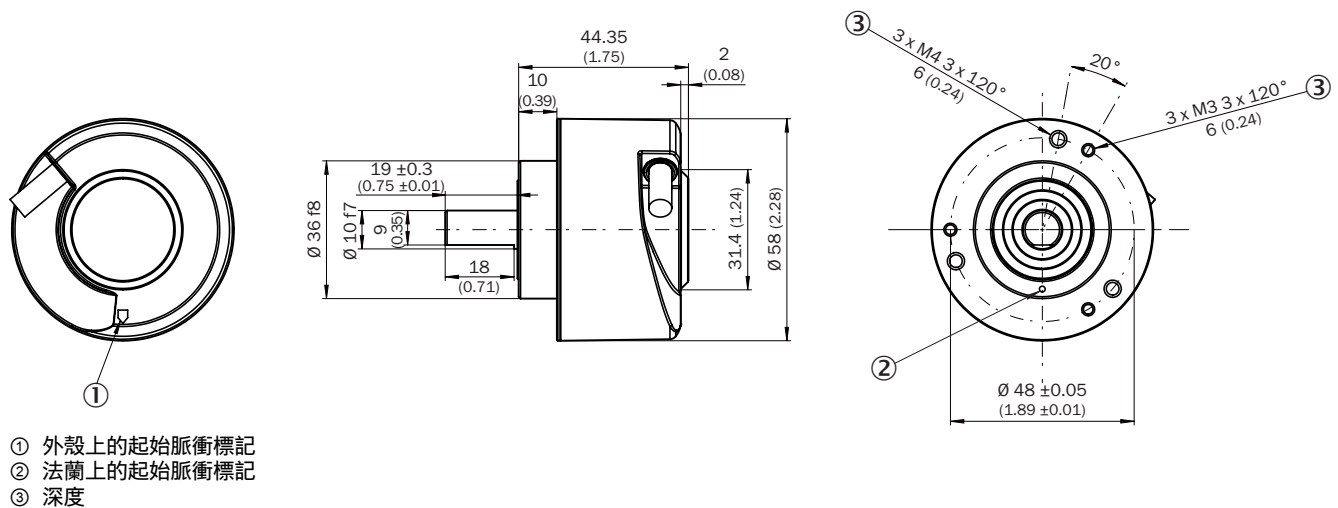
分類

ECl@ss 5.0	27270501
ECl@ss 5.1.4	27270501
ECl@ss 6.0	27270590
ECl@ss 6.2	27270590
ECl@ss 7.0	27270501
ECl@ss 8.0	27270501

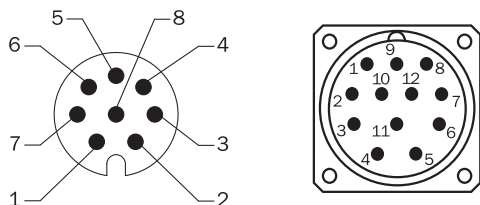
ECl@ss 8.1	27270501
ECl@ss 9.0	27270501
ECl@ss 10.0	27270501
ECl@ss 11.0	27270501
ETIM 5.0	EC001486
ETIM 6.0	EC001486
ETIM 7.0	EC001486
UNSPSC 16.0901	41112113

尺寸圖 (尺寸 (mm))

實心軸 $\varnothing$ 10 mm，夾緊法蘭，電纜線接頭



針腳分配

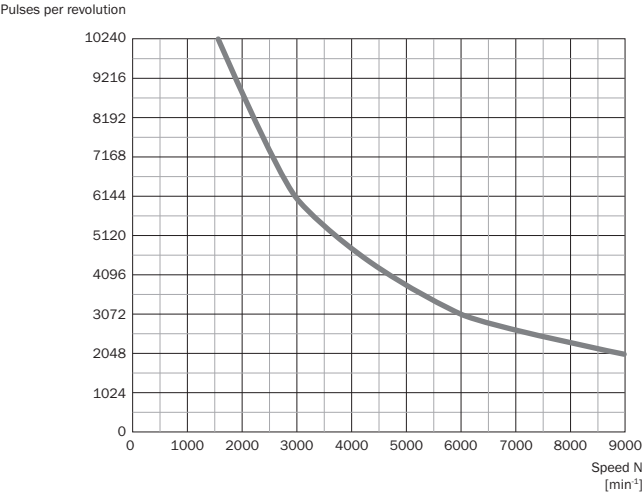


連至電纜線/外殼的M12 / M23設備公接頭視圖

絕緣導線顏色 (電纜線連接)	M12, 8-Pin公接頭	M23, 12-Pin公接頭	訊號TTL/HTL 6通道	說明
棕色	1	6	A-	信號線
白色	2	5	A	信號線
黑色	3	1	B-	信號線
玫瑰色	4	8	B	信號線
黃色	5	4	Z-	信號線
丁香色	6	3	Z	信號線

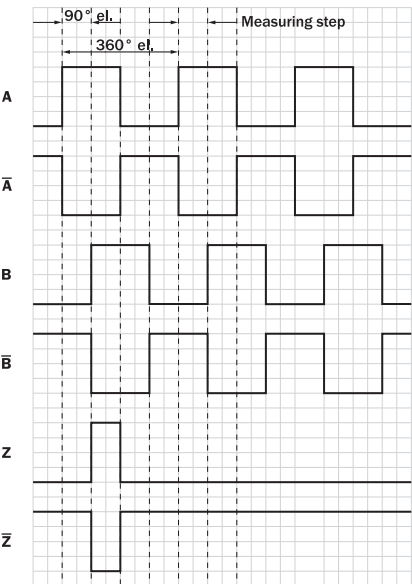
絕緣導線顏色 (電纜線連接)	M12, 8-Pin公接頭	M23, 12-Pin公接頭	訊號TTL/HTL 6通道	說明
藍色	7	10	GND	接地
紅色	8	12	+U _s	電源電壓
-	-	9	未連接	未連接
-	-	2	未連接	未連接
-	-	11	未連接	未連接
-	-	7	未連接	未連接
屏幕	屏幕	屏幕	屏幕	屏幕已連接編碼器外殼

轉速考量



信號輸出

TTL與HTL電氣介面的信號輸出



沿順時針觀察編碼器軸朝著「A」方向，參照比例圖。

電源電壓	輸出端
4,5 V ... 5,5 V	TTL
10 V ... 30 V	TTL
10 V ... 27 V	HTL
4,5 V ... 30 V	TTL/HTL通用
4,5 V ... 30 V	TTL

推薦配件

其他設備結構與配件 → www.sick.com/DBS60_Core

	簡要說明	型號	貨號
其他安裝配件			
	法蘭適配器（用於使60夾緊法蘭編碼器適配訂貨代號2044591的軸承座）	BEF-FA-036-050-019	2063378
	伺服法蘭與夾緊法蘭編碼器軸承座。Heavy Duty軸承座用於承受非常大的徑向與軸向軸負荷。特別是在使用皮帶輪、鏈輪、摩擦輪時。最大工作轉速4,000 rpm，軸向軸負荷150 N，徑向軸負荷250 N，軸承壽命 3.6×10^9 圈	BEF-FA-LB1210	2044591
	將伺服法蘭編碼器安裝於軸承座的套件，1個杆形聯接器SKPS 1520 06/06，1個內六角扳手SW 1.5 DIN 911，3個固定偏心件BEMN 1242 49，3個螺絲釘M4 x 10 DIN 912，1個內六角扳手SW3 DIN 911，1個杆形聯接器SKPS 1520 06/06，1個內六角扳手SW1.5 DIN 911，3個固定偏心件BEMN 1242 49，3個螺絲釘M4 x 10 DIN 912，1個六角扳手SW3 DIN 911	BEF-MK-LB	5320872
	機械設計S4夾緊法蘭編碼器的SICK模組化量測輪系統（實心軸10 mm x 19 mm），例如DFS60-S4；附O型環的量測輪，周長為200 mm	BEF-MRS-10-U	2085714

	簡要說明	型號	貨號
	附O型環 (NBR70) 的鋁製量測輪，用於10 mm實心軸，周長200 mm	BEF-MR010020R	2055224
	附O型環 (NBR70) 的鋁製量測輪，用於10 mm實心軸，周長300 mm	BEF-MR010030R	2049278
	附O型環 (NBR70) 的鋁製量測輪，用於10 mm實心軸，周長500 mm	BEF-MR010050R	2055227
	採用網狀滾花表面的鋁製量測輪，用於10 mm實心軸，周長200 mm	BEF-MR10200AK	4084737
	採用光滑聚氨酯表面的鋁製量測輪，用於10 mm實心軸，周長200 mm	BEF-MR10200AP	4084738
	採用鋸齒狀聚氨酯表面的鋁製量測輪，用於10 mm實心軸，周長200 mm	BEF-MR10200APG	4084740
	採用顆粒狀聚氨酯表面的鋁製量測輪，用於10 mm實心軸，周長200 mm	BEF-MR10200APN	4084739
	採用網狀滾花表面的鋁製量測輪，用於10 mm實心軸，周長500 mm	BEF-MR10500AK	4084733
	採用光滑聚氨酯表面的鋁製量測輪，用於10 mm實心軸，周長500 mm	BEF-MR10500AP	4084734
	採用鋸齒狀聚氨酯表面的鋁製量測輪，用於10 mm實心軸，周長500 mm	BEF-MR10500APG	4084736
	採用顆粒狀聚氨酯表面的鋁製量測輪，用於10 mm實心軸，周長500 mm	BEF-MR10500APN	4084735
	量測輪 (周長200 mm) 的O型環	BEF-OR-053-040	2064061
	量測輪 (周長300 mm) 的O型環	BEF-OR-083-050	2064076
	量測輪 (周長500 mm) 的O型環	BEF-OR-145-050	2064074
固定角鋼與安裝板			
	附36 mm定心環編碼器的固定角鋼，用於圓型夾緊法蘭，含安裝組件	BEF-WF-36	2029164
	彈簧式安裝角，用於附36 mm定心環的法蘭，工作溫度範圍-40 ° ~ +120 °C，鋁	BEF-WF36F	4084775
法蘭			
	法蘭適配器，36 mm定心環夾緊法蘭適配50 mm伺服法蘭（鋁製，含3個埋頭螺釘 M4 x 10），鋁，含3個M4 x 10埋頭螺絲	BEF-FA-036-050	2029160
	法蘭適配器，36 mm定心環夾緊法蘭適配60 mm方型固定板（鋁製，含3個埋頭螺釘 M4 x 8），鋁，含3個M4 x 8埋頭螺絲	BEF-FA-036-060REC	2029162
	法蘭適配器，36 mm定心環夾緊法蘭適配58 mm方型固定板（附緩衝器，鋁製），鋁	BEF-FA-036-060RSA	2029163
	法蘭適配器，36 mm定心環夾緊法蘭適配63 mm方型固定板（鋁製，含3個埋頭螺釘 M4 x 10），鋁，含3個M4 x 10埋頭螺絲	BEF-FA-036-063REC	2034225

	簡要說明	型號	貨號
	法蘭適配器，附36 mm定心環的夾緊法蘭適配100 mm伺服法蘭（附60 mm定心環，鋁製），鋁	BEF-FA-036-100	2029161
連軸器			
	波紋管聯軸器，軸徑6 mm / 10 mm，最大軸位移：徑向 ± 0.25 mm，軸向 ± 0.4 mm，角度 $\pm 4^\circ$ ；最大轉速10,000 rpm， $-30^\circ\text{C} \sim +120^\circ\text{C}$ ，最大扭矩80 Ncm；材質：不鏽鋼製波紋管，鋁製夾緊套筒	KUP-0610-B	5312982
	雙環聯軸器，軸徑6 mm/10 mm，最大軸位移：徑向 ± 2.5 mm，軸向 ± 3 mm，角度 $\pm 10^\circ$ ；最大轉速3,000 rpm， $-30^\circ \sim +80^\circ\text{C}$ ，最大扭矩1.5 Ncm；材質：聚氨酯，鍍鋅鋼製法蘭	KUP-0610-D	5326697
	彈簧墊片聯軸器，軸徑6 mm/10 mm，最大軸位移：徑向 ± 0.3 mm，軸向 ± 0.4 mm，角度 $\pm 2.5^\circ$ ；最大轉速12,000 rpm， $-10^\circ\text{C} \sim +80^\circ\text{C}$ ，最大扭矩60 Ncm；鋁製法蘭、玻璃纖維增強聚醯胺製膜片與淬硬鋼製柱銷	KUP-0610-F	5312985
	切縫聯軸器，軸徑6 mm / 10 mm，最大軸位移徑向 ± 0.3 mm，軸向 ± 0.3 mm，角度 $\pm 3^\circ$ ；轉速10,000 rpm， $-10^\circ\text{C} \sim +80^\circ\text{C}$ ，最大扭矩80 Ncm；材質：玻璃纖維增強聚醯胺，鋁製套筒	KUP-0610-S	2056407
	雙環聯軸器，軸徑8 mm/10 mm，最大軸位移：徑向 ± 2.5 mm，軸向 ± 3 mm，角度 $\pm 10^\circ$ ；最大轉速3,000 rpm， $-30^\circ \sim +80^\circ\text{C}$ ，最大扭矩1.5 Ncm；材質：聚氨酯，鍍鋅鋼製法蘭	KUP-0810-D	5326704
	切縫聯軸器，軸徑8 mm / 10 mm，最大軸位移徑向 ± 0.3 mm，軸向 ± 0.3 mm，角度 $\pm 3^\circ$ ；轉速10,000 rpm， $-10^\circ\text{C} \sim +80^\circ\text{C}$ ，最大扭矩80 Ncm；材質：玻璃纖維增強聚醯胺，鋁製套筒	KUP-0810-S	5314178
	波紋管聯軸器，軸徑10 mm / 10 mm，最大軸位移：徑向 ± 0.25 mm，軸向 ± 0.4 mm，角度 $\pm 4^\circ$ ；最大轉速10,000 rpm， $-30^\circ\text{C} \sim +120^\circ\text{C}$ ，最大扭矩80 Ncm；材質：不鏽鋼製波紋管，鋁製夾緊套筒	KUP-1010-B	5312983
	雙環聯軸器，軸徑10 mm/10 mm，最大軸位移：徑向 ± 2.5 mm，軸向 ± 3 mm，角度 $\pm 10^\circ$ ；最大轉速3,000 rpm， $-30^\circ\text{C} \sim +80^\circ\text{C}$ ，最大扭矩1.5 Ncm；材質：聚氨酯，鍍鋅鋼製法蘭	KUP-1010-D	5326703
	彈簧墊片聯軸器，軸徑10 mm/10 mm，最大軸位移：徑向 ± 0.3 mm，軸向 ± 0.4 mm，角度 $\pm 2.5^\circ$ ；最大轉速12,000 rpm， $-10^\circ \sim +80^\circ\text{C}$ ，最大扭矩60 Ncm；鋁製法蘭、玻璃纖維增強聚醯胺製膜片與淬硬鋼製柱銷	KUP-1010-F	5312986
	聯軸器，軸徑10 mm / 10 mm，最大軸偏移：徑向 ± 0.3 mm，軸向 ± 0.2 mm，最大角度偏移 $\pm 3^\circ$ ；轉速10,000 rpm， -10°C 至 $+80^\circ\text{C}$ ，最大扭矩80 Ncm；材料：玻璃纖維加強型聚醯胺，鋁製套筒	KUP-1010-S	2056408
	彈簧墊片聯軸器，軸徑10 mm/10 mm，最大軸位移：徑向 ± 0.3 mm，軸向 ± 0.4 mm，角度 $\pm 2.5^\circ$ ；最大轉速12,000 rpm， $-10^\circ \sim +80^\circ\text{C}$ ，最大扭矩60 Ncm；鋁製法蘭、玻璃纖維增強聚醯胺製膜片與淬硬鋼製柱銷	KUP-1010-W	5319914
	波紋管聯軸器，軸徑10 mm / 12 mm，最大軸位移：徑向 ± 0.25 mm，軸向 ± 0.4 mm，角度 $\pm 4^\circ$ ；最大轉速10,000 rpm， $-30^\circ\text{C} \sim +120^\circ\text{C}$ ，最大扭矩80 Ncm；材質：不鏽鋼製波紋管，鋁製夾緊套筒	KUP-1012-B	5312984
插頭與電纜線			
	A接頭：公接頭，M12，8-Pin，直式，A型編碼 B接頭：- 電纜線：增量，已屏蔽	STE-1208-GA01	6044892
	A接頭：公接頭，M23，12-Pin，直式 B接頭：- 電纜線：HIPERFACE [®] ，SSI，增量，已屏蔽	STE-2312-G01	2077273
		STE-2312-GX	6028548

	簡要說明	型號	貨號
	A接頭: 電纜線 B接頭: 浮動導線 電纜線: SSI, 增量, HIPERFACE®, PUR, 無鹵素, 已屏蔽	LTG-2308-MWENC	6027529
	A接頭: 電纜線 B接頭: 浮動導線 電纜線: SSI, 增量, PUR, 已屏蔽	LTG-2411-MW	6027530
	A接頭: 電纜線 B接頭: 浮動導線 電纜線: SSI, 增量, PUR, 無鹵素, 已屏蔽	LTG-2512-MW	6027531
	A接頭: 電纜線 B接頭: 浮動導線 電纜線: SSI, TTL, HTL, 增量, PUR, 無鹵素, 已屏蔽	LTG-2612-MW	6028516

SICK概述

SICK是為工業應用提供智慧型感測器與感測器解決方案的領導製造商之一。獨特的產品與服務範圍，為安全高效控制流程、防止人員事故與避免環境損害，奠定了完美基礎。

我們在不同產業擁有豐富經驗，並了解他們的流程與需求。因此，我們能夠利用智慧型感測器準確滿足客戶的需要。位於歐洲、亞洲與北美洲的應用中心，對客戶的客製化系統解決方案進行測試與優化。這一切有助於我們成為可靠的供應商與研發夥伴。

廣泛的服務使我們的產品更完善：SICK全方位服務在機器的整個生命週期內提供支援，並確保安全性與生產率。

這即是我們的「智慧型感測器」。

全球分佈：

各分公司地點與聯絡人 - www.sick.com